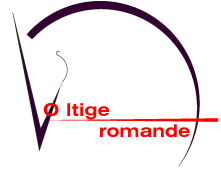




**Concours de Voltige National**  
**23 mai 2010**  
**Manège d'EVORDES (GE)**



Organisateur : Voltige Club du Lys'  
Présidente du CO : Sottas Marie, Genève  
Président du Jury : Boehlen Roland, Grolley

Lieu : Manège d'Evordes  
46 Chemin des Forches, 1257 Croix-de-Rozon

Date : Dimanche, 23 mai 2010

Inscriptions à : Sara Brusa, Chemin des Palettes 9, 1212 Grand-Lancy  
[sara@clubdulys.ch](mailto:sara@clubdulys.ch) 079 740 67 66  
(Annulations à la même adresse)

**Délai d'inscription : Vendredi, 30 avril 2010 (courrier A)**

Place de concours : Manège 25m x 63m x 8m (largeur x longueur x hauteur)  
Place d'échauffement : 2 voltes dans le manège  
Epreuves : N°1 Cat. Groupes N-mini (Amical Imposés au pas)  
N°2 Cat. Groupes N  
N°3 Cat. Groupes D  
N°4 Cat. Groupes C  
N°5 Cat. Groupes A/B  
N°6 Cat. Groupes Junior  
N°7 Cat. Pas-de-Deux  
N°8 Individuel A/B/J  
N°9 Individuel A avec tec.

Toutes les épreuves sont organisées selon le règlement ASV.  
L'organisateur se réserve le droit de changer l'horaire et de supprimer une catégorie par manque de participation.

**Participation : Ouverte aux étrangers sur invitation**  
Finance d'inscription : 60 frs par équipe  
20 frs par voltigeur individuel  
20 frs par Pas-de-deux  
Paiement à effectuer sur le compte suivant :  
CCP 17-505746-3 Club du Lys' 1287 Laconnex

Chevaux : Le départ des chevaux doit être conforme au règlement ASV.  
Box : 50 frs / Nuit sans nourriture  
Logement : 10 frs / Nuit par voltigeur à la PC  
Vétérinaire (Piquet) : Dr. Vét. Pierre-Alain Glatt  
Responsabilité : L'organisateur décline toutes responsabilités envers les chevaux, les participants et les spectateur.

Prix : En nature, 1 plaque par cheval, 1 flot par participant

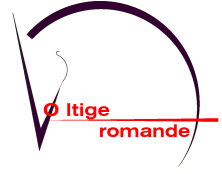
Veranstalter: Voltige Club du Lys'

Jury-Präsident : M. Roland Boehlen :

OK-Präsident : Marie Sottas



Concours de Voltige National  
23 mai 2010  
Manège d'EVORDES (GE)



OK-Präsident:  
Jury-Präsident:

Sottas Marie, Genf  
Boehlen Roland, Grolley

Ort:

Manège d'Evordes  
46 Chemin des Forches, 1257 Croix-de-Rozon

Datum:

Sonntag, 23. Mai 2010

Nennungen an:

Sara Brusa, Chemin des Palettes 9, 1212 Grand-Lancy  
[sara@clubdulys.ch](mailto:sara@clubdulys.ch) 079 740 67 66  
(Abmeldungen an die selbe Adresse)

**Nennschluss:**

**Freitag, 30. April 2010 (A-Post)**

Wettkampflplatz:  
Ablongierplatz:  
Prüfungen:

Halle 25m x 63m x 8m (B x L x H)  
2 Vorbereitungszirkel in der Halle  
N°1 Kat. N-mini Gruppen (Freie Prüfung im Schritt)  
N°2 Kat. N Gruppen  
N°3 Kat. D Gruppen  
N°4 Kat. C Gruppen  
N°5 Kat. A/B Gruppen  
N°6 Kat. Junior Gruppen  
N°7 Kat. Pas-de-Deux  
N°8 Einzel A/ B / J  
N°9 Einzel A mit Technik

Die Prüfungen aller Kategorien werden lt. Reglement SVV durchgeführt.  
Der Veranstalter behält sich vor den Zeitplan zu ändern und im Falle von einer zu geringen Zahl von Nennungen in einer Kategorie, diese nicht durchzuführen.

**Teilnahme:**

**Offen für Ausländer auf Einladung**

Startgeld:

60 CHF pro Gruppe  
20 CHF pro Einzelvoltigierer  
20 CHF pro Doppel / Pas-de-deux  
Einzahlung bis Nennschluss auf Konto:  
CCP 17-505746-3 Club du Lys' 1287 Laconnex

Pferde:

lt. Reglement SVV

Pferdeboxen :

50 CHF /Nacht ohne Futter

Unterkunft:

10 CHF /Nacht und Voltigierer im Luftschutzzentrum

Tierarzt (Pikett):

Dr. vet. Pierre-Alain Glatt

Haftung:

Der Veranstalter übernimmt keine Haftung; weder für die Pferde noch für die Teilnehmer und Zuschauer.

Preise:

Naturalpreise, 1 Plakette für jedes gestartete Pferd, 1 Flot für jeden Teilnehmer.

Jury-Präsident : M. Roland Boehlen :

OK-Präsident : Marie Sottas